

## Election Civique Ville d'Edmundston

AVIS est par les présentes donné que l'élection annuelle pour maire et échevins aura lieu mardi le 17 Avril, A.D. mil neuf cent vingt trois.

Les nominations seront reçues par le sous-signé jusqu'à 6 hrs P. M. Vendredi le 13 Avril, mil neuf cent vingt trois.

Le poll pour la dite élection sera tenu au Bureau de la Ville de la dite ville et ouvrira à dix heures, A. M. et restera ouvert jusqu'à 4 hrs P. M. du même jour.

Daté à Edmundston, N. B. le 6 Avril, mil neuf cent vingt trois.

Thomas GUERETTE,  
Secrétaire de la Ville.

NOTICE is hereby given that the annual election for mayor and alderman will be held on Tuesday the 17th of April A. D. 1923.

Nomination as required by law will be received by the undersigned up to six o'clock P. M. Friday the Thirteenth day of April instant.

The poll for said election be held in the Town Office, in the said Town, and will be open at Ten O'clock in the forenoon and remain open until Four O'clock in the afternoon of the same day.

Dated at Edmundston, N.B. this 6th day of April, A. D. 1923.

Thomas GUERETTE  
Town Clerk.

### CARTES D'AFFAIRES

**Dr. OLIVIER J. CORMIER**  
— Chirurgien-Dentiste —  
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina  
chez M. Jos. Gagné, près de  
l'hôtel Royal  
EDMUNDSTON, N. B.

**Fred L. HEBERT, D.D.S.**  
Chirurgien-Dentiste  
Gradué de l'Université de Montréal  
Bureau voisin de l'édifice J. David  
EDMUNDSTON N. B.

Casier postal "S" Tél. 28-4  
**MAX. D. CORMIER**  
B. A.  
Avocat, Notaire Public  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "T" Tél. 46  
**A. M. SORMANY, M. D.**  
Médecin-Chirurgien  
EDMUNDSTON, N. B.

**ALBERT J. DIONNE**  
B. A.  
Avocat, Notaire Public  
Bureau: Chez M. Wilbrod Saindon  
autrefois Hôtel Commercial de M.  
Jos Têtu  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal 43  
**ARTHUR J. CYR, L.L.B.**  
Avocat Notaire Public  
Bureau  
Maison Lafort  
EDMUNDSTON, N. B.

**DR. A. DESROCHERS**  
Ex-élève des hôpitaux de Paris  
Spécialiste des yeux, oreilles  
nez et gorge.  
Bureau: Bloc Thibault  
voisin de l'avocat J. E. Michaud  
Téléphone 148 11 : Edmundston

**HOPITAL PRIVE LAPORTE  
CLAIR, N. B.**  
Spécialité: chirurgie, mala-  
die des femmes, maternité.

**DR. L. A. GAUDET,**  
DENTISTE  
"ANCIEN BUREAU DU DR. KAY"  
BLOC DAVID EDMUNDSTON, N. B.

Le meilleur Tonic  
c'est  
**ELEXIR VIGOL.**  
En vente partout.

## Chemin de fer National du Canada A TRAVERS LE CANADA



**QUEBEC—VANCOUVER**  
Lundi—Mercredi—Vendredi  
Dép. QUEBEC (Gare du Palais) 5.15 P. M.  
Wagon-lits moderne et wagon restaurant  
Québec—Cochrane  
Matériel roulant du "Continental Limited"  
de Cochrane à Vancouver.

**MONTREAL—VANCOUVER**  
Le "Continental Limited"  
Tous les jours  
Dép. MONTREAL (Gare Bonaventure)  
9.00 P. M.  
Wagons panoramas — bibliothèque com-  
partiments, wagon lits moderne, wagon-  
lits touriste. Wagon-restaurant, wagons  
de première et de colon.

Les billets et les renseignements seront fournis par le Bureau de la Ville 10 rue St-Anne, Québec  
par la Gare Union du Palais ou par les Agents du Chemin de Fer National du Canada.

### Le Semeur

Le semeur, organe de l'A. C. J. C. est entré avec le numéro d'août 1922 dans sa 19ème année. Cette revue s'adresse aux jeunes et à tous ceux qui aiment les jeunes. Les lecteurs les plus divers seront intéressés par la série d'articles remarquables publiée dans les dernières livraisons. A preuve mentionnons entre autres travaux: Notre section française par M. Guy Vanier; La préparation nécessaire à notre jeunesse par M. l'abbé Olivier Ferland; La retraite fermée pour les chefs de l'A. C. J. C. par le R. P. Rodrigue Villeneuve, O. M. I.; La confédération canadienne par M. Albert Lévesque; Au début de notre 19e année par M. Lucien Germain; Un Rouan à lire et à prescrire par M. Wilfrid Guérin. Le Réveil du sens patriotique par M. Alphonse de la Rochele. Formation intellectuelle par M. Olivier Maurault, P. S. S.; Guy Vanier par M. Joseph Blais; La jeunesse catholique en Belgique par M. l'abbé Léonidas Adam; Nos anciens membres par M. Alphonse Senay; L'A. C. J. C. dans les collèges par M. Albert Lévesque; En marge d'une conférence par M. J. C.

Martineau; Les Franco-Américains par M. Elysée Daignault; Des conditions d'action intellectuelle par M. l'abbé Georges Courchesne. La Vie de l'Association par M. Origène Dufresne; L'attribution des "Prix d'action intellectuelle" par Louis Saint-Laurent.

Depuis janvier 1923, de nouvelles rubriques ont été inaugurées parmi lesquelles il faut signaler: La Vie du mois qui fait voir en quelques pages l'activité de nos annuaires, des anciens et des membres actuels de l'A. C. J. C. Un concours d'abonnements en faveur du Semeur institué depuis quelques semaines permettra au Comité central d'ouvrir de nouvelles rubriques de faire des enquêtes et de rendre la revue de plus en plus vivante et de plus en plus utile. Les dernières livraisons ont paru à 44 pages au lieu de 32. Que le public aide les jeunes et les jeunes voudront augmenter encore le nombre de pages du Semeur et en faire le véritable organe des jeunes.

On s'abonne au Secrétariat général de l'A. C. J. C., 90 rue Saint-Jacques, bureau 701, Montréal. Conditions d'abonnement: Un an, \$2.00; membres de collèges et de pensionnats, \$1.00.



Notre agent local de la Hartford Fire Insurance Company vend de l'indemnité pour les pertes par le feu. Mais ce n'est pas tout:

- Ses experts vous aideront à prévenir les incendies. Ils vous montreront comment éviter les incendies à feu.
- Ils vous aideront à diminuer les probabilités d'incendies dans vos propriétés.
- Ils vous dédommageront de vos pertes par le feu.

C'est une méthode pratique de service et d'aide. Cette méthode est donnée par des hommes pratiques et d'une manière pratique.

La police est votre protection.  
L'agent est votre ami. Voyez  
**J. B. Michaud**  
AGENT  
Edmundston, N. B.  
Phone 3-11

### In Memoriam

La mort vient encore de visiter une famille en enlevant Léo Daigle fils chéri de Mde Régis Daigle après une courte maladie à l'Hôtel Dieu de St-Basile où il mourut à l'âge de 12 ans et dix mois. Depuis qu'il était malade il demandait sans cesse à sa mère d'aller à l'Hôpital de St-Basile. C'était sans doute le bon Dieu qui l'appelait là pour finir sa vie dans ce lieu saint où il avait passé trois ans à l'étude. Cet enfant était porteur d'un modèle, ne manquait jamais la messe et faisait très souvent le chemin de la croix. Cet enfant sortait très peu, aimait le foyer paternel, s'entretenant avec sa mère de ses projets d'avenir, du temps où il pourrait lui aider. Mais le Bon Dieu s'appela vers lui pour lui faire participer aux joies continues des anges ses frères. Sa mère ne lui refusa pas ce

bonheur parfait du ciel. L'enfant rendit son âme à Dieu le Jeudi-Saint. Son corps fut transporté chez Mde Daigle. Un très grand nombre de parents et amis vinrent rendre visite à ce cher petit ange et apporter la consolation à sa mère désolée. La sépulture a eu lieu samedi après-midi. Un libéra fut chanté par le Rev. M. Lynch, vicaire. Les porteurs étaient Sylvio et Léon Daigle, frères du défunt, Iréné St-Onge, Albert Michaud et Adolphe Beaulieu qui portait la croix. Son service aura lieu samedi prochain le 7 avril à 8.30

Parmi la foule qui assistait à la sépulture on remarquait: M. et Mme Alphonse Daigle, M. et Mme Fidèle Michaud, M. et Mde Lévi-Michaud tous de St-Jacques, Mme Trefflé Pelletier, M. et Mme Olivier Sirois et Mde Fred Albert de St-Hilaire.

Madame Régis Daigle remercie sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie dans cette dure épreuve.

## A NOTRE MAGASIN AUX ECOLIERS

Nous avons un assortiment complet de fournitures de classes:  
Cahiers à l'encre, au plomb, cahiers à dessins, cahiers pour carte géographiques, Craie blanche et de couleur, encre, crayons etc. etc.

### A NOS ATELIERS IMPRESSIONS

Nous faisons toutes sortes d'impressions à nos ateliers.  
**Impressions Commerciales, Entêtes de lettres, enveloppes, factures, circulaires etc.**  
**Impressions de Luxe, Cartes de visite, cartes mortuaires, invitations de mariage, etc.**

## TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX Ouvrage prompt soigné et Garanti NOTRE JOURNAL — ANNONCES —

Les Marchands retireront de bons profits en annonçant dans notre Journal, Spécialement pour les marchands d'Edmundston. Notre Journal est le seul qui entre dans toutes les familles d'Edmundston. **PRIX MODERES.**

**La Cie d'Imp. du MADAWASKA Ltee., Edmundston, N. B.**